

第五十七届常会**全 体 会 议****第九次会议记录**

2013 年 9 月 20 日（星期五）上午 10 时 15 分在维也纳总部举行

主席：马布洪戈先生（南非）

目 录

议程项目 ¹	段 次
21 在中东实施国际原子能机构保障	1—71
22 以色列的核能力	72—190

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(57)/INF/13 号文件。

¹ GC(57)/24 号文件。

本记录中使用的简称：

CTBT	全面禁止核试验条约（全面禁核试条约）
Chemical Weapons Convention	禁止发展、生产、储存和使用化学武器和销毁此种武器公约（化武公约）
NAM	不结盟运动
NPT	不扩散核武器条约
NPT Review and Extension Conference	《不扩散核武器条约》缔约国审议和延长会议《不扩散核武器条约》审议和延长会）
NPT Review Conference	《不扩散核武器条约》缔约国审议会议（《不扩散核武器条约》审议会）
NWFZ	无核武器区
OPANAL	拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织（拉美禁核试组织）
Pelindaba Treaty	非洲无核武器区条约（佩林达巴条约）
Tlatelolco Treaty	拉丁美洲和加勒比地区禁止核武器条约（特拉特洛尔科条约）

21. 在中东实施国际原子能机构保障

(GC(57)/10 号和 Add.1 号文件、GC(57)/L.1 号文件)

1. 主席在介绍该议程项目时指出，埃及提交的决议草案载于 GC(57)/L.1 号文件。
2. SHAMAA 先生（埃及）在介绍该决议草案时说，该国希望根据《不扩散核武器条约》第三条的规定加强原子能机构在保障领域的工作。
3. 大会和《不扩散核武器条约》审议会均高度重视中东所有国家加入《不扩散核武器条约》并将该地区的所有核活动置于原子能机构全面保障制度之下。在不通过关于中东问题的特别决议的情况下，《不扩散核武器条约》于 1995 年无限期延长的情况并没有发生，因为国际社会已经意识到，中东地区持续存在不受原子能机构全面保障制度支配的核设施会对防核扩散努力的有效性产生影响，并减损该制度作为一个整体的可信性。
4. 若干年来，埃及一直在“在中东实施国际原子能机构保障”的议程项目下提交决议草案，以期国际社会支持原子能机构在使中东成为无核武器区的努力中发挥举足轻重的作用。
5. 该决议草案的文本与大会 2012 年常会通过的决议是相同的，只是做了技术上的更新，因此保持了该决议的微妙平衡。
6. 在中东地区避免核扩散主要取决于国际社会承担起自己的责任并在不持双重标准的情况下处理该地区的核扩散问题。
7. 该决议草案的表决结果将向该地区国家发出关于国际社会的认真程度和有核武器国家在其所倡导的原则方面的可信性的讯息。埃及希望这将是一个积极的讯息，能使加入了《不扩散核武器条约》并接受原子能机构全面保障的国家相信它们这样做的决定是一项正确的决定。
8. NAJAVI 先生（伊朗伊斯兰共和国）代表“不结盟运动”重申了其在这个问题上的下列原则立场，即：
 - a. ‘不结盟运动’坚信，稳定不可能在一个军事能力严重失衡的地区尤其通过拥有能使一方威胁其邻国和这一地区的核武器来实现。
 - b. ‘不结盟运动’认为建立中东无核武器区是在实现全球核裁军目标方面采取的一个具有积极意义的步骤，并重申它支持根据联合国大会和安全理事会相关决议建立这种无核武器区。

- c. ‘不结盟运动’相信，在中东有效和高效地实施原子能机构保障能够增进该地区各国之间的信任。因此，它认为在中东地区实现原子能机构全面保障的普遍性是达到这一目的的第一个实际步骤，也是为建立中东无核武器区采取的一个必要步骤。”

9. “不结盟运动”对其《不扩散核武器条约》成员国作为无核武器国缔结了与原子能机构的全面保障协定以履行该条约第三条第一款规定的义务表示欢迎。“不结盟运动”注意到，中东地区除以色列外的所有国家都是《不扩散核武器条约》的缔约国，并且都已承诺接受原子能机构的全面保障。

10. “不结盟运动”感到遗憾的是，以色列继续坚持认为，不能脱离地区和平进程处理原子能机构保障问题；在对中东所有核活动实施全面保障与首先缔结和平解决方案之间不存在必然的联系，而事实上，前者将对后者产生促进作用。

11. “不结盟运动”还遗憾的是，总干事一直无法在履行其根据 GC(56)/RES/15 号决议对中东所有核活动实施原子能机构全面保障的任务方面取得进一步进展。

12. “不结盟运动”认为所有成员国都应合作纠正不可接受的状况，并呼吁所有成员国积极参与进来，以便在中东实现原子能机构全面保障的普遍性。在这方面，“不结盟运动”要求在促进原子能机构在中东的保障工作时，应当首先重点考虑在中东实现原子能机构全面保障的普遍性。

13. “不结盟运动”注意到总干事将根据其任务要求继续就对中东所有核活动及早实施原子能机构全面保障进行磋商，欢迎总干事努力鼓励制订和审议可能有助于推进其任务的相关新思路和新方案，并要求总干事继续定期向成员国简要通报所作的这种努力。

14. 《不扩散核武器条约》的“不结盟运动”成员缔约国忆及 2010 年《不扩散核武器条约》审议会“最后文件”所载关于在 2012 年召集一次关于在中东建立无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区的会议的协商一致决定，并注意到，为响应会议协调人 2012 年 4 月 27 日提出的要求，秘书处已在 2012 年 10 月提供了背景文件，说明了原子能机构所开展的工作情况及其就建立中东无核武器区的模式所取得的经验。“不结盟运动”本应高度赞赏总干事早一点就此事向成员国作简况介绍，但却在理事会 2013 年 9 月会议期间要求 GC(57)/10 号文件所载总干事的报告附上背景文件或其详细摘要。“不结盟运动”欢迎总干事现在提供了 GC(57)/10/Add.1 号文件附件所载的背景文件，并将充分研究该文件。

15. 《不扩散核武器条约》的“不结盟运动”成员缔约国均深感失望的是，拟于 2012 年召开的上述会议仍然没有举行。它们认为，未能召开 2012 年会议已经违背了《不扩散核武器条约》审议和延长会 1995 年通过的关于中东问题的决议的文字和精神，并违反了 2010 年《不扩散核武器条约》审议会“最后文件”所载《不扩散核武器条约》缔约国的集体协议。它们强烈反对会议召集人有关如期召开会议遇到种种障碍的辩解。

它们敦促联合国秘书长、美利坚合众国、英国和俄罗斯联邦不再延迟地召开该会议，以避免对《不扩散核武器条约》的可信性、2015 年《不扩散核武器条约》审议会的筹备工作以及整个核裁军和防扩散制度造成负面影响。

16. “不结盟运动”要求总干事继续就有助于实现建立中东无核武器区的目标的各种安排与成员国磋商。

17. “不结盟运动”充分承诺与总干事合作和支持其努力执行 GC(56)/RES/15 号决议，并且核可了埃及提交的决议草案。

18. SEOKOLO 先生（南非）说，他的国家坚信无核武器区在防止核武器横向和纵向扩散方面发挥了重要作用。

19. 他的国家还坚信，在有关地区各国自由达成的安排的基础上建立无核武器区加强了地区和全球和平与安全，强化了防止核扩散制度，并有助于实现核裁军的目标。

20. “佩林达巴条约”指出，建立其他无核武器区特别是中东无核武器区还将加强非洲国家的安全。因此，南非继续呼吁在中东建立无核武器区（实际上是无大规模杀伤性武器区）。

21. 为了建立中东无核武器区，大会正确地申明“迫切需要中东所有国家立即接受对其一切核活动实施原子能机构的全面保障，以此作为在该地区所有国家之间建立信任的一项重要措施”。他的国家敦促所有直接有关各方在这方面采取实际步骤。

22. 南非倡导全面实施和普遍适用《不扩散核武器条约》，以实现完全无核武器世界的最终目标。因此，它认为，国际社会应加倍努力，以实现普遍加入《不扩散核武器条约》，加强负责处理核裁军和防扩散问题的多边机构，并警惕可能破坏其防止核武器扩散的决心的一切行动。

23. 因此，南非对 2010 年《不扩散核武器条约》审议会旨在执行该条约审议和延长会 1995 年通过的中东问题决议的协商一致决定感到鼓舞。它赞赏地注意到会议协调人就本应在 2012 年召集的建立中东无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区会议所作的工作，但它深为关切的是该会议仍未召开。1995 年中东问题决议已经成为使《不扩散核武器条约》得以无限期延长的一揽子决定的一部分，因此，南非希望看到加大尽早召集该地区所有国家均参加的该会议的力度。

24. 用协调人的话来讲，建立中东无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区就是一项“雄心勃勃的巨大努力”，将需要开展具有包容性的准备工作，以全面处理该地区国家的所有相关安全关切。然而，这是一项值得坚持的努力。

25. OTHMAN 先生（阿拉伯叙利亚共和国）说，要建立中东国家之间的信任，第一步就需要在该地区建立无一切大规模杀伤性武器特别是核武器区。然而，犹太复国主义实体以色列历届政府都缺乏与国际社会进行合作的政治意愿，这是在该地区建立这样一个区域的惟一障碍。

26. 叙利亚长期以来一直在努力推动为在该地区建立这样一个区域采取认真的行动。2003 年，它代表阿拉伯国家集团向安全理事会提交了一份有关该主题的决议草案。不幸的是，一些有影响力的国家不仅反对该决议，而且正在物资上、科学上和军事上向以色列提供支持。

27. 2010 年《不扩散核武器条约》缔约国审议会议“最后文件”规定于 2012 年召集建立中东无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区国际会议，并责成《不扩散核武器条约》保存国做出必要的安排。然而，以色列继续挑战国际社会，拒绝加入该条约，拒绝将其全部核装置置于原子能机构全面保障之下，它的这一立场得到了其盟友的支持，它们正在继续保护其免于被国际问责。

28. 他的国家非常遗憾未能在 2012 年召开本可以为建立中东无大规模杀伤性武器区奠定坚实基础的会议。此外，它谴责参与组织该会议的成员国之一宣布会议延期，并质疑其做出这种宣布的法律授权的来源。它所援引的推迟该会议的理由是不能接受的。显然，会议延期的真正理由是以色列方面缺乏放弃其核能力的政治意愿。

29. 国际社会应迫使以色列加入《不扩散核武器条约》，并将其所有核装置置于原子能机构保障之下。

30. DANIELI 先生（以色列）说，在若干年内，每年都要向大会提交关于“在中东实施国际原子能机构保障”的决议草案，但令人遗憾的是，最近几年来，该决议草案一直在展现其提案国对协商一致传统的背离。

31. 以色列高度重视《不扩散核武器条约》制度，并认可该条约的目标。然而，中东的地缘政治形势清楚地表明，《不扩散核武器条约》制度无法应对《不扩散核武器条约》缔约国都在违反该条约的一个地区独特的安全挑战。普遍加入《不扩散核武器条约》的呼吁需要根据这些挑战来加以判断。

32. 《不扩散核武器条约》序言的部分内容如下：“复查依照联合国宪章，各国在其国际关系上不得作武力之威胁或使用武力侵害任何国家之领土完整或政治独立，……”。在中东地区，令人遗憾的是，以武力相威胁是那些一心想造成伤害和制造不稳定的人们的热门题材。

33. 以色列一贯在核领域奉行负责任的政策，该政策反映了其在地区安全所有方面的立场，包括在大中东地区建立可有效核查的无一切大规模杀伤性武器及其运载工具区的立场。然而，中东全面和持久的和平以及该地区所有国家充分履行各自的防核扩散义务是在中东建立这样一个区域的必要先决条件。

34. 来自其他地区的教训是，地区安全框架的建立预先假定地区各方相互保证将仅诉诸和平手段解决冲突的共同政治意愿。任何从外部强加的决议都不足以代替这种集体的政治意愿。

35. 以色列认为，走向无所有大规模杀伤性武器及其运载系统区的道路应当从地区各

国通过直接接触建立信任起步。不幸的是，直接接触的想法对原子能机构的阿拉伯成员国都是不能接受的。如果没有直接接触，就不可能开始从对抗逐步过渡到合作，并就涉及更广泛的地区和平与安全利益的必要措施达成共识。

36. 对所设想的中东无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区会议的协调人拉亚瓦先生这一年早些时候提出的关于多边磋商的建议，以色列做出了积极的反应，但原子能机构的阿拉伯成员国拒绝了这些建议，通过预先坚持达到作为其参与磋商的先决条件的某些成果来掩饰其拒绝与以色列直接接触。

37. 虽然以色列正在证明对中东建立信任过程的承诺，但其阿拉伯邻国却在展现骚扰以色列的承诺，它们所采取的方式除其它外，特别是提出引起分裂的决议草案，其中将以色列单独挑出来进行批评，而不提及《不扩散核武器条约》的若干缔约国违反条约规定的行为。

38. 自大会目前收到的决议草案的提案国令人遗憾地主要为了避免与以色列进行对话偏离协商一致路径以来，已经有些年头了，而以色列则不可能将自己与执行部分第 2 段关于中东地区所有国家加入《不扩散核武器条约》的呼吁联系起来。

39. 以色列要求对执行部分第 2 段和整个决议草案分别进行表决。

40. MARSÁN AGUILERA 先生（古巴）说，他的国家十分关切大会关于“在中东实施国际原子能机构保障”的决议草案的执行工作缺乏进展，认为建立中东区无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区将是对地区和世界和平与稳定的重大贡献，也是实现全球核裁军的重要步骤。

41. 因此，古巴认为以色列加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构保障之下至关重要。

42. 最近，古巴目前正在担任临时主席国的拉美及加勒比国家共同体通过了一项声明，其中表示遗憾未能根据 2010 年《不扩散核武器条约》审议会上所作的决定在 2012 年举行建立中东区域无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区会议。古巴希望看到不久将召开所设想的会议。

43. 与此同时，古巴希望，大会目前收到的决议草案将获得通过并得到全面执行。

44. ESTRADA ROMAN 先生（尼加拉瓜）说，他的国家希望在国家主权平等、相互尊重、团结、善意和经济及社会公平的基础上为结束军备竞赛、消除核武器和实现一个在和平中生活的世界做出自己的贡献。

45. 8 月 22 日，尼加拉瓜成为拉加禁核组织的 33 个成员国之一，该组织的代表在布宜诺斯艾利斯开会讨论了诸如以下方面的问题：取得有核武器国家对“特拉特洛尔科条约”所有缔约国充分的消极安全保证；并通过促进谈判并通过一项具有法律约束力的普遍禁止核武器文件对全面和彻底核裁军做出有效的贡献。

46. 因此，他的国家感到遗憾的是未能在 2012 年举行 2010 年《不扩散核武器条约》审议会议“最后文件”所要求的建立中东无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区会议。这样的会议应在所有相关方都参与的情况下尽快召开。

47. NAJAFI 先生（伊朗伊斯兰共和国）说，今年是伊朗 1974 年关于建立中东无核武器区的倡议提出四十周年。大会自 1980 年以来未经表决通过的关于这一主题的决议反映了该问题在中东这一动荡地区的重要性。

48. 通过加入《不扩散核武器条约》，并把其和平核设施置于原子能机构保障之下，伊朗已展现了帮助实现彻底消除核武器的决心。2012 年 8 月，伊朗最高领袖在于德黑兰举行的第 16 次“不结盟运动”首脑会议上所作的历史性发言中表示，“核武器既保证不了安全，也巩固不了政权，反而是安全和政权的威胁……。我们提出了中东无核武器的想法，我们也致力于实现这一想法。”伊朗批准了禁止大规模杀伤性武器的所有重要条约，并决心履行自己的国际承诺。

49. 普遍遵守《不扩散核武器条约》将有效地确保中东无核武器区的建立。伊朗对建立最终目标旨在实现无核武器世界的中东无核武器区的坚定支持是不容置疑的。

50. 令人遗憾的是，尽管做出了数十年之久的全球努力，但由于以色列政权拒绝加入《不扩散核武器条约》并使其未受保障的核设施受原子能机构核查系统约束，在建立中东无核武器区方面未取得任何进展。由于以色列的不妥协态度，这样一个区域是否可以在不久的将来建立起来，这是非常值得怀疑的。

51. 尽管有 1995 年《不扩散核武器条约》审议和延长会通过的关于中东问题的决议以及联大、原子能机构大会和伊斯兰会议组织通过的有关决议所反映的国际社会的愿望，但相信能得到安理会某些常任理事国政治和军事支持的以色列既未加入《不扩散核武器条约》，也未将其秘密核设施置于原子能机构全面保障之下。

52. 正如总干事关于“在中东实施国际原子能机构保障”的最新报告所指出的，“中东地区除以色列之外的所有国家均为《不扩散核武器条约》的缔约国并且均已承诺接受原子能机构的全面保障。”以色列政权在它的盟友的支持下正在继续其未经原子能机构核查的非法核计划，甚至都没有宣布其加入《不扩散核武器条约》的打算，这是一件令人遗憾的事情。其被禁止的核活动严重威胁着地区的和平与安全，并使防止核扩散制度处于危险之中。

53. 过去几十年来在处理证据充分的以色列核武器计划问题方面强加给安理会的不作为使得犹太复国主义政权有底气采取了遭到“不结盟运动”谴责的行为——明确承认其拥有了核武器。

54. 召集人之一之所以以虚幻的借口单方面决定推迟计划于 2012 年举行的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议，就是为了保护以色列不受国际谴责。该决定违背了 2010 年《不扩散核武器条约》审议会的一致决定，并且削弱了《不扩散核

武器条约》的信誉和 2015 年《不扩散核武器条约》审议会议的筹备工作。上述会议召集人应当不附任何先决条件地履行承诺并迅速召集该会议。

55. 成竞业先生（中国）说，建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区将有助于促进地区和国际的和平与稳定。因此，中国希望看到尽快召开关于建立这种区域的国际会议。中国对参与召集这一会议的努力的各方特别是会议协调人拉亚瓦先生表示赞扬。

56. 主席忆及以色列代表曾要求单独表决 GC(57)/L.1 号文件所载决议草案执行部分第 2 段。

57. SHAMAA 先生（埃及）要求进行唱名表决。

58. 由主席以抽签方式抽到的乌兹别克斯坦被要求第一个投票。

59. 表决结果如下：

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、布基纳法索、喀麦隆、乍得、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、教廷、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、大韩民国、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、越南、也门、津巴布韦。

反对：加拿大、以色列。

弃权：安哥拉、科特迪瓦、海地、印度、牙买加、马达加斯加、蒙古、斯威士兰、多哥、特立尼达和多巴哥、美利坚合众国。

60. 112 票赞成，2 票反对，11 票弃权。执行部分第 2 段获得通过。

61. SWAMINATHAN 先生（印度）在对投票作解释性发言时说，该国代表团之所以投了弃权票，是因为它认为该决议草案执行部分第 2 段列入了与原子能机构无关的事项。

62. 主席注意到以色列代表曾要求单独表决 GC(57)/L.1 号文件所载整个决议草案。

63. SHAMAA 先生（埃及）要求进行唱名表决。

64. 由主席以抽签方式抽到的日本被要求第一个投票。

65. 表决结果如下：

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、布基纳法索、喀麦隆、乍得、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、教廷、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、大韩民国、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、越南、也门、津巴布韦。

弃权：安哥拉、博茨瓦纳、加拿大、科特迪瓦、海地、以色列、牙买加、马达加斯加、蒙古、多哥、特立尼达和多巴哥、美利坚合众国。

66. 114 票赞成，0 票反对，11 票弃权。该决议草案获得通过。

67. HUSHEK 先生（美利坚合众国）在对投票作解释性发言时说，他的国家正在继续致力于《不扩散核武器条约》的普遍性和中东无一切大规模杀伤性武器及其运载工具。然而，与这些目标有关的问题在大会中提出的方式破坏了地区各方之间开展建设性对话的前景。

68. 美国投了弃权票，是希望大会将在未来的岁月重拾协商一致，以便以建设性的方式解决这些问题。

69. BARRETT 先生（加拿大）在对投票作解释性发言时说，他的国家正在继续呼吁所有尚未缔结与原子能机构的全面保障协定和附加议定书的国家缔结它们并将迅速使其付诸生效，而且一贯表示支持建立可核查的中东无核武器区。

70. 一些年前，关于“在中东实施国际原子能机构保障”的决议草案就要求协商一致，加拿大感到失望的是，近年来却采用了导致这种协商一致崩溃的措辞。GC(57)/L.1 号文件中提交的决议草案不适当地和无所助益地将一个历来对所涉问题选取更技术性角度的论坛加以政治化。

71. 加拿大还感到失望的是，该决议草案没有涉及中东严重的违约问题，从而忽视了在中东实施原子能机构保障的一个重要方面。因此，加拿大投了弃权票。

22. 以色列的核能力

(GC(57)/1/Add.1 号文件、GC(57)/18 号文件、GC(57)/L.2 号文件)

72. AL HINAI 先生（阿曼）在代表阿拉伯集团发言时表示，所有阿拉伯国家无一例外都支持防核扩散，加入了《不扩散核武器条约》，并已采取步骤，以期建立中东无核武器区。另一方面，以色列仍拒绝加入《不扩散核武器条约》和将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下。其结果是，该地区的和平与安全仍然是难以捉摸，而且不断升级的紧张局势加剧了将带来可怕后果的军备竞赛的风险。

73. 不偏不倚的报告已确认以色列拥有数量庞大的核武库。这是不容阿拉伯国家或国际社会所忽视的。

74. 以色列利用其免于真正国际压力的优势进一步增强其核能力的企图是不可接受的。阿拉伯集团谴责一些国家采取一切可能的手段，以防止揭示以色列的核能力，同时反对通过提到以色列名字的决议，却随意指控其他国家。

75. 原子能机构的阿拉伯成员国不断在大会提出该问题的目的不是仅仅旨在把注意力集中在一种危险的情势上，而且还旨在促进采用全面的方案处理中东各国人民的安全问题，而不是基于双重标准以有偏见的和选择性的方式分别对待每个国家。

76. 大会在通过的关于“以色列的核能力”的最新决议是 GC(53)/RES/17 号决议，该决议在 2009 年呼吁以色列“加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下”。大会和安全理事会以及《不扩散核武器条约》审议会包括 1995 年《不扩散核武器条约》审议和延长会议和 2010 年《不扩散核武器条约》审议会都通过了有关这一主题的其他决议，其中都呼吁以色列加入该条约，并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下，以此作为在建立中东无核武器区方面采取的一个重要步骤。这些决议令人信服地证明，国际社会意识到了以色列未受保障的核活动和核设施对该地区所构成的风险。

77. 阿拉伯集团认为，现在正在审议的大会议程项目的重要性绝不逊于任何其它议题项目，因为它直接关系到实现中东的和平与安全。因此，它感到惊讶的是，每当它建

议将题为“以色列的核能力”的项目列入大会议程时，一些缔约方就以原子能机构的技术性任务授权阻止了它解决政治问题为由表示反对。

78. 以色列的不能令人接受的核实践一直是原子能机构和联合国范围内长期关切的问题，阿拉伯集团在要求将“以色列的核能力”项目列入大会本届常会议程时提交的解释性备忘录中所列的一长串决议（GC(57)/1/Add.1 号文件）就证明了这一点。它们的要求绝不是阿拉伯国家将以色列单挑出来的问题，而是以色列人通过（相比阿拉伯国家）不加入《不扩散核武器条约》也不将其所有核设施置于原子能机构保障之下将自己单独挑了出来。

79. 阿拉伯集团感到遗憾的是，一些有影响力的国家，包括一些有核武器国家，虽然一贯宣称支持《不扩散核武器条约》的普遍性原则，但却总是在涉及以色列时背离这一原则。它们的态度阻碍了执行大会关于“以色列的核能力”的决议，并证实了在这方面实施双重标准。

80. 以色列一再拒绝与原子能机构合作执行大会 GC(53)/RES/17 号决议和其他有关决议，其表现是：以色列副总理兼外交部长 2010 年 7 月 26 日致总干事的信函；以色列代表在大会通过上述决议后立即所作的大意为以色列将不会以任何方式配合执行该决议的发言；以色列总理内塔尼亚胡在 2010 年《不扩散核武器条约》审议会议后关于拒绝审议会有关中东的决议的声明。

81. 以色列贬低《不扩散核武器条约》的重要性，并声称它在中东无效，因为该条约在该地区的有些缔约国没有遵守其规定。这种声称是虚伪的；《不扩散核武器条约》之所以在中东无效，那是因为以色列没有加入该条约。

82. 以色列对阿拉伯国家的侵略政策和实践加重了人们有关以色列对中东和平与安全的核威胁的关切。令人感到奇怪的是，以色列尽管一贯辩称建立中东无核武器区主要取决于在该地区实现全面和平，但同时却不遗余力地破坏和平努力，并反对旨在建立无核武器区的任何倡议，同时拒不执行呼吁其将所有核设施置于原子能机构全面保障之下的安全理事会决议和其它决议。

83. 阿拉伯集团认为，以色列执行大会 2009 年通过的关于“以色列的核能力”的决议和类似决议将加强《不扩散核武器条约》在中东的有效性，并改善关于建立中东无核武器区的任何倡议取得成功的前景。

84. 阿拉伯集团对 2010 年《不扩散核武器条约》审议会关于 2012 年在赫尔辛基举行建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的决定提供了支持，但对迄今仍未采取响应该决定的行动感到失望。它感到特别惊愕的是，组织者未能在 2012 年召集该会议，一些组织者对举行会议强加了一些毫不相干的条件，并对推迟会议提出了不能接受的借口。中东目前的紧张局势并不是推迟会议的正当理由，相反却是及时召集该会议以期促进中东稳定的理由。

85. 至于会议协调人关于地区各国之间在日内瓦举行多边磋商的提议，阿拉伯国家已同意在下列情况下参与：会议的确切期已经确定；磋商在联合国的主持下按照一个明确的议程进行；只有曾正式宣布参加会议的国家才能参加。阿拉伯国家并不是在设定先决条件，而是具体列出磋商取得成功的标准。同样地，它们保持克制，没有在 2011 年和 2012 年向大会提交关于“以色列的核能力”的决议草案，以使其不能被援引为推迟举行设想的赫尔辛基会议的借口。

86. 阿拉伯国家对 2013 年 4 月 22 日至 5 月 3 日在日内瓦举行的 2015 年《不扩散核武器条约》审议会筹备委员会会议未能在执行《不扩散核武器条约》缔约国审议会议 1995 年通过的关于中东问题的决议方面取得进展表示遗憾，并敦促赫尔辛基会议的组织者承担这方面的责任。召开赫尔辛基会议的国际努力的失败将对《不扩散核武器条约》的可信性、《不扩散核武器条约》审议过程和整个防止核扩散制度产生不利的影响。

87. 鉴于上述情况，阿拉伯集团在阿拉伯国家联盟理事会层面决定将有关“以色列的核能力”的决议草案提交大会本届常会。通过该决议草案不会妨碍建立中东无核武器区的国际努力。相反，正如 1987—1991 年期间类似决议通过时的情形一样，它很可能重振建立中东无核武器区的努力。

88. SHAMAA 先生（伊朗伊斯兰共和国）在代表“不结盟运动”发言时说，该国坚信，在一个军事能力持续严重失衡的地区，特别由于拥有核武器就使得一个国家能够威胁其邻国和这一地区其他国家，稳定是不可能实现的。

89. “不结盟运动”对其作为《不扩散核武器条约》缔约方的成员国全都作为无核武器国家缔结了与原子能机构的全面保障协定以履行该条约第三条第 1 款规定的义务表示欢迎。

90. “不结盟运动”认为建立中东无核武器区将是朝着实现全球核裁军目标迈出的具有积极意义的一步，并继续支持根据联合国大会和安全理事会相关决议建立这种无核武器区。

91. 对中东核能力问题的选择性做法正在损害原子能机构保障制度的生命力。此举还导致未受保障的以色列核设施和核活动持续危险地存在，虽然一再呼吁以色列将这些设施和活动置于原子能机构的全面保障之下。

92. “不结盟运动”严重关切以色列对其邻国和其他国家构成严重威胁的核能力给国际安全带来的可怕后果，并严重关切继续向以色列科学家提供对一个有核武器国家核设施的准入。

93. 成员国应当在扭转这种不可接受的状况并在中东实现原子能机构全面保障普遍性方面进行合作。第一步可以是执行 GC(53)/RES/17 号决议。

94. “不结盟运动”对以色列继续坚持认为不能脱离地区和平进程处理原子能机构在中

东的保障问题表示遗憾。不存在使对中东所有核设施实施全面保障取决于中东和平解决方案的必然顺序。前者会对后者起到促进作用。

95. “不结盟运动”继续希望完全禁止向以色列转让核相关设备、资料、材料、设施、装置或其他资源，并禁止向其提供核相关科学和技术领域的其他援助。

96. 在 GC(54)/14 号文件所载总干事的报告随附的信函中，以色列副总理兼外交部长表示以色列重视防扩散制度，承认其重要性，并且多年来一直证明“在核领域采取了负责任的克制政策”。令人遗憾的是，众多的原子能机构文件却做了相反的证明。例如，在 1994 年前通过的关于南非的核能力的各项决议中，大会均忆及联大关于以色列和南非之间关系的决议，联大在这些决议中除其他外，特别强烈地谴责以色列与当时的南非种族主义政权之间尤其在军事和核领域违反联大和安全理事会决议进行的广泛合作。

97. EL-KHOURY 先生（黎巴嫩）说，以色列是中东惟一尚未加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构的全面保障之下的国家。它还是中东惟一拥有巨大核武库和多样化的现代运载系统的国家。此外，以色列还是中东惟一没有展现参加有关在该地区建立无核武器区谈判的真实愿望的国家。

98. 国际社会自 20 世纪 80 年代以来一直意识到对以色列军事核计划的关切，众多国际论坛特别是安全理事会、联大、原子能机构大会和《不扩散核武器条约》审议会通过的大量决议就证明了这一点。

99. 在 20 世纪 80 年代和 90 年代，大会通过了含有针对以色列的严厉措辞的题为“以色列的核能力和核威胁”的决议；其中，大会始终不变地谴责以色列继续拒绝按照安全理事会第 487（1981）号决议的要求放弃拥有核武器并将其所有核设施置于国际原子能机构保障之下。

100. 因此，以色列声称阿拉伯集团现在提出“以色列的核能力”问题是为了转移对在中东其他国家实施保障的相关问题的注意力，这显然是没有根据的；以色列的核能力一直是几十年来国际上日益关切的一个问题。

101. 以色列拥有核武器代表了如此严重的威胁，以致于建立中东无核武器区的必要性得到了《不扩散核武器条约》审议和延长会议 1995 年通过的一项决议的认可。作为导致《不扩散核武器条约》无限期延长的系列决议之一，该决议是防止核扩散制度的基石。2010 年《不扩散核武器条约》审议会的结果证实了一个事实，即该决议没有失去它的意义，整个防止核扩散制度的可信性取决于对该决议的执行。

102. 因此，他的国家感到惊讶的是一些成员国否认这一事实的执着及其在阿拉伯集团行使提出对阿拉伯国家人民至关重要的问题的权利时所持的反对态度。这些成员国忽视了阿拉伯集团在大会过去两届常会期间为协助所设想的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的协调人所显示的灵活性。由于害怕失败，它们没有在解读阿拉伯集团的积极态度方面做出回报。

103. 大会通过目前收到的关于“以色列的核能力”的决议草案至关重要，因为中东的局势自 2009 年以来变得更加复杂和危险。以色列正在继续推行核不透明政策，该政策令以色列的邻国十分关切，因为对其行为没有施加任何限制。此外，以色列变得更具侵略性；没有哪一个月以色列领导人不对一个又一个国家发出各种威胁。因此，现在比以往任何时候都需要提出将缓和紧张局势和加强中东和平前景的积极倡议。所设想的赫尔辛基会议本应成为这样的倡议，本应确保其成功的人推迟举行该会令人十分震惊，并可能破坏整个防止核扩散制度。

104. 大会应该投票赞成目前正在审议的决议草案，以揭示每一个人包括以色列人民所面临的危险，从而帮助迫使以色列遵守国际法（特别是核法律和人道主义法）以及国际司法规范。

105. OTHMAN 先生（阿拉伯叙利亚共和国）说，大会 2009 年通过 GC(53)/RES/17 号决议对其核能力不受任何国际控制并对中东和整个世界的和平与安全构成威胁的以色列发出了来自国际社会的明确讯息。

106. 然而，该决议以及安理会和联大通过的许多决议都未能制止以色列违反国际法扩大其核武库。以色列倚仗其盟国的强大支持完全无视这些决议，它仍不愿与国际社会进行合作。

107. 令人遗憾的是，一些有影响力的成员国，包括一些有核武器国家，在谈到促进《不扩散核武器条约》的普遍性时便实行双重标准。它们对以色列便忽视普遍性原则，甚至帮助以色列扩大其核武库，从而违反了其根据《不扩散核武器条约》承担的义务。

108. 以色列有着可怕的占领、压迫和暗杀记录，并且对中东阿拉伯人民实行迁移、隔离和封锁政策，正在努力将国际社会的注意力从它的核能力转向阿拉伯国家的内部政治。这种混淆可能得逞于一时，但却不可能得逞于永久。国际社会有责任制止以色列不仅对中东的安全与稳定而且对全球防止核扩散和核裁军制度的可信性构成的威胁。

109. 实现中东的和平、安全与稳定需要建立中东无核武器区。因此，国际社会应该停止使用双重标准，并迫使以色列作为无核武器国家加入《不扩散核武器条约》，同时将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下和消除其全部核武器库。

110. AL HUSSEINI 先生（约旦）说，他的国家十分重视作为防止核武器扩散手段的原子能机构全面保障体系，认为以色列必须加入《不扩散核武器条约》，并将其所有核设施置于原子能机构保障之下，从而促进建立中东无核武器区。此种行动将有助于促进该地区的和平与安全，并鼓励中东各国将重点放在经济和社会发展上而不是参与军备竞赛上。

111. 因此，约旦欢迎旨在促进召开建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的所有倡议，并希望大会通过目前正在审议的决议草案。

112. DANIELI 先生（以色列）说，由于该地区长期不稳定、该地区迥异的政治制度以

及解决冲突、控制军备和处理地区安全的不同做法，中东地区各方几十年来一直不能在建立信任和集体安全方面取得进展。

113. 他的国家认为，中东的安全缺陷以及对以色列的威胁植根于一个不幸的政治环境，即缺乏和平关系和特有的敌意。只有改善某些国家的行为和国家间关系才有可能为雄心勃勃的地区军备控制议程奠定基础。

114. 这种观点似乎有待与俄罗斯联邦、英国和美利坚合众国这些所设想的赫尔辛基建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的共同召集者共享。在 2015 年《不扩散核武器条约》审议会议筹备委员会第二次会议上，它们表示这样一个区域只能在由中东各国自由达成的安排的基础上建立起来，而不能从外部强加。它们还认为，预备性磋商将大大有助于就赫尔辛基会议的方式达成一致，而且中东各国之间有必要进行直接接触。

115. 然而，这样的直接接触遭到了阿拉伯国家的拒绝，它们正试图给赫尔辛基会议强加单方面的议程。它们的讲话就好像应该在赫尔辛基会议上审议的惟一问题就是以色列的核能力，根本就没有想到叙利亚已经使用了化学武器以及关于《不扩散核武器条约》名义上的缔约国叙利亚核计划的剩余未决问题或《不扩散核武器条约》另一个名义上的缔约国伊朗追求核武器的问题。

116. 在一方面忽视发生在中东的消极事态发展，另一方面忽视就赫尔辛基会议达成共识的需要的同时，再次援引“以色列的核能力”明确表明了阿拉伯国家一心一意旨在孤立以色列的议程。

117. 如果阿拉伯国家和以色列之间不就地区安全事务进行直接接触，就不可能开始从对抗逐步过渡到合作，并就涉及更广泛的地区和平与安全利益的必要措施达成共识。

118. 阿拉伯国家已经对赫尔辛基会议协调人拉亚瓦先生提出的多边磋商说了“不”。在另一方面，以色列认为这种磋商可提供机会就所有相关问题进行建设性的交流，而且磋商的成功将是一个强有力的信号，即中东地区各方能够共同致力于实现一个没有冲突和大规模杀伤性武器的中东的共同目标。

119. 以色列对中东目前严峻的现实表示关切，随时准备与志同道合的地区各方进行建设性的接触，以努力在该地区创造所有人都感到安全的更好环境。然而，信任不可能在一夜之间而且肯定不能通过单方面措施建立。

120. 尽管目前存在分歧，但通过重构关于地区安全及其因素的话语，在以色列与其阿拉伯邻国之间还是能够有更广泛的战略趋同的，不过，如果在“以色列的核能力”的标题下继续“抨击以色列”，就不可能有这种趋同。

121. 具有该标题的议程项目只不过是将在大会政治化，并转移对许多重要议题的注意力。因此，他的国家呼吁其他成员国投票反对 GC(57)/L.2 号文件所载决议草案，从而向其提案国发出应当停止试图排斥以色列的明确讯息。

122. 以色列要求对决议草案进行唱名表决。

123. NAJAFI 先生（伊朗伊斯兰共和国）说，以色列的核能力长期以来一直是国际社会严重关切的一个问题。2012 年 8 月，“不结盟运动”国家元首和政府首脑在德黑兰举行的第十六次峰会上表示关切以色列的核能力，并核谴责以色列继续发展和储存核武器。

124. 自 1982 年以来，大会还在若干决议中呼吁以色列加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下。

125. 此外，2010 年《不扩散核武器条约》审议会忆及 2000 年该条约审议会重申以色列加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下的重要性。

126. 然而，无视国际社会的正当严重关切，以色列正在公然违反所有国际规范，继续在某些其他国家的协助下增强其核能力。因此，这不仅正在危及地区和全球安全，而且正在严重破坏原子能机构的核查机制。

127. 令伊朗伊斯兰共和国特别关切的是，以色列科学家正在慷慨地被允许访问某些有核武器国家的核设施，而《不扩散核武器条约》缔约国的核科学家却正在遭到暗杀。

128. 自其在占领巴勒斯坦并屠杀和灭绝数千名无辜的巴勒斯坦人后非法建立以来，以色列一直在攻击或威胁攻击其邻国，从事网络战和国家恐怖主义，并对其他国家的核科学家进行了暗杀。在这样一个不负责任的国家手中的核武器无疑构成了对中东乃至世界和平与安全的威胁。

129. 令人遗憾的是，过去几十年来在处理证据充分的以色列核武器计划问题方面某些国家强加给国际社会的不作为使得以色列政权有底气采取了遭到“不结盟运动”谴责的行为——明确承认其拥有了核武器。

130. 因此，他的国家认为合理的做法是，将“以色列的核能力”问题继续保留在大会的议程上，并要求总干事就对以色列的核设施实施全面保障提出建议。

131. 让以色列这个曾明显违反 GC(XXXIV)/RES/533 号决议攻击和威胁攻击和平核设施的《不扩散核武器条约》非缔约方转移成员国对其秘密核武器计划的注意力会破坏《不扩散核武器条约》的可信性。

132. 他的国家认为，原子能机构的阿拉伯成员国提交的决议草案是及时的，就其进行表决将揭开声称反对核武器扩散和支持防止核扩散制度的许多成员国的真实面目。

133. 应以以色列代表的要求，主席请大会就 GC(57)/L.2 号文件所载决议草案进行唱名表决。

134. 由主席以抽签方式抽到的巴拿马被要求第一个投票。

135. 表决结果如下：

赞成：阿富汗、阿尔及利亚、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、中国、古巴、厄瓜多尔、埃及、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、约旦、哈萨克斯坦、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、利比亚、马来西亚、毛里求斯、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼加拉瓜、尼日尔、阿曼、巴基斯坦、菲律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、南非、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、土耳其、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、越南、也门、津巴布韦。

反对：阿尔巴尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、海地、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、肯尼亚、大韩民国、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、挪威、帕劳、巴拿马、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫马其顿共和国、乌克兰、英国、美利坚合众国。

弃权：安哥拉、阿根廷、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、布基纳法索、喀麦隆、乍得、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、加纳、教廷、印度、牙买加、莱索托、马达加斯加、马里、墨西哥、蒙古、缅甸、尼日利亚、秘鲁、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭。

136. 43 票赞成，51 票反对，32 票弃权。该决议草案被否决。

137. MACMANUS 先生（美利坚合众国）在对投票作解释性发言时说，关于“以色列的核能力”的决议草案再次被提交大会令人遗憾。这个问题在原子能机构没有立足之地，刚刚进行的表决没有赢家。

138. 美国将继续大力致力于开始就建立中东无大规模杀伤性武器区进行建设性对话，并希望所有有关国家将在相互尊重的基础上参与对话。

139. LE JEUNE D' ALLEGEERSHECQUE 女士（英国）在对投票作解释性发言时说，单挑和诬蔑一个国家的该决议草案是引起分裂的决议草案，通过它将损害召开建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的前景。

140. 她的国家希望看到成员国把重点放在为召开这样一个会议铺平道路上，并对这样的会议尚未召开明确表示了遗憾。

141. 虽然推迟召开这次会议产生了可以理解的挫败感，但所有有关各方都表示愿意继续讨论如何在实现一个无大规模杀伤性武器的中东的共同目标方面取得进展。

142. 英国一直支持会议协调人致力于就该会议的议程和形式组织多边磋商，并对阿拉伯联盟尚未同意参加此类磋商感到遗憾。除非中东的所有国家参与商定该会议的目的，否则，该会议几乎不可能取得成功。因此，建立地区各方之间信任的努力应该继续下去。

143. 就其本身而言，英国仍然充分致力于其作为会议共同召集人的作用和建立中东无核武器区，并继续希望该会议将尽快召开。

144. MARSÁN AGUILERA 先生（古巴）在对投票作解释性发言时说，他的国家深切关注以色列的核能力，因为其对地区和国际和平与安全具有严重的负面影响。以色列正在通过其核活动违反《规约》。这是中东惟一个不是《不扩散核武器条约》缔约方的国家，它也没有表示成为缔约方的意图。

145. 以色列应当不再拖延地加入《不扩散核武器条约》并将其全部核设施置于原子能机构全面保障之下。这种行动将有利于在中东建立无一切大规模杀伤性武器区和在该地区实现和平。

146. 古巴认为，应当阻止向以色列转让一切核相关设备、核资料、核材料、核设施、核装置和核资源，并阻止向其提供用于核领域的其他科技援助。

147. 中东要想成为一个和平与安全的地区，就必须有真正的政治意愿，那些指控该地区一些国家违反保障义务却同时继续在核领域协助以色列并阻止通过呼吁以色列加入《不扩散核武器条约》的决议的国家就必须停止实行双重标准。美利坚合众国及其盟国应采取始终如一的立场，而且由于曾呼吁中东其他国家消除大规模杀伤性武器，应该放弃对以色列的纵容态度，并要求在国际监督下有控制地销毁以色列的所有核武器。

148. RAUDONIKIS 先生（立陶宛）在代表欧洲联盟对投票作解释性发言时说，前南斯拉夫马其顿共和国、黑山、冰岛、列支敦士登、挪威、摩尔多瓦和格鲁吉亚都赞同他即将进行的发言。

149. 欧洲联盟对大会刚刚否决的决议草案的立场是一贯的，也是众所周知的，欧盟负责外交和安全政策的高级代表凯瑟琳·阿什顿女士在最近致阿拉伯国家联盟的信函中就已经明确表达了这一立场。

150. 欧盟感到遗憾的是推迟了所设想的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议。但它很高兴所有有关各方都表示愿意继续讨论如何在实现建立这种区域的共同目标方面取得进展。它仍然充分致力于这一目标，并希望所设想的会议将很快召开。它赞扬了会议协调人在为成功举行中东所有国家都参加的该会议进行筹备的过程中所作的不懈努力。

151. 通过诬蔑中东一个国家的关于“以色列的核能力”的决议草案将对实现该会议召开的敏感过程（包括必要的预备性磋商）产生消极影响。尽管如此，该国对该决议草

案被提交表决感到遗憾。它仍然认为，协商一致的做法是在执行《不扩散核武器条约》审议和延长会 1995 年通过的关于中东问题的决议方面取得进展的最佳途径。

152. 欧洲联盟一贯呼吁普遍加入国际法律文书，如《不扩散核武器条约》、“全面禁核试条约”、《禁止细菌(生物)及毒素武器的发展、生产及储存以及销毁这类武器的公约》，希望看到《不扩散核武器条约》的所有缔约国充分遵守该条约的规定以及所有有关的安全理事会、大会和理事会决议。此外，它还希望看到中东所有国家实施全面保障协定和附加议定书，以此作为对该地区安全局势的改善作出的重要贡献。

153. NGUYEN Thiep 先生（越南）在对投票作解释性发言时说，他的国家希望看到普遍加入《不扩散核武器条约》。

154. 他的国家认为，建立无核武器区有利于实现该条约的目标，因此，越南欢迎正在尤其通过直接会谈致力于促成 2010 年《不扩散核武器条约》审议会“最后文件”所设想的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的召开。

155. ŽUGIĆ 先生（塞尔维亚）在对投票作解释性发言时说，他的国家始终致力于防核扩散和裁军，投了弃权票，因为它认为该决议草案触及了具有国内和国际政治意义的微妙问题。

156. 塞尔维亚将继续支持中东目前的和平努力，并希望这种努力带来由各方落实的公正和持久的协议。

157. ANTOLOVIC 阁下（教廷）在对投票作解释性发言时说，教廷一贯赞成在中东地区建立信任氛围，一贯支持旨在和平解决该地区问题的每一项倡议，并做出了自己的具体贡献。

158. 在其看来，为了达成可持续的解决方案，必须采取综合性方案处理带有中东特色的问题，包括核领域的问题，而不是抓住单个问题不放。另外，重要的是要意识到该地区所有人民遭受的痛苦，并考虑他们平等的尊严、渴望和正当权益。

159. CHAIMONGKOL 女士（泰国）在对投票作解释性发言时说，她的国家虽然与 2010 年在一个类似的场合所做的一样投了弃权票，但继续强烈地感到有必要创建一个建设性的氛围，以促进召开 2010 年《不扩散核武器条约》审议会“最后文件”所呼吁的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议。

160. 她的国家非常赞成建立无核武器区，虽然对推迟召开该会议以及没有确定召开日期感到失望，但希望恢复磋商会导致所希望的结果。

161. ULYANOV 先生（俄罗斯联邦）在对投票作解释性发言时说，他的国家曾多次支持呼吁实现该条约的普遍性，因此对决议草案投了赞成票，而且如果它在原子能机构采取了不同的立场，那将是奇怪的。

162. 2011 年和 2012 年，原子能机构的阿拉伯成员国保持克制，没有提交关于“以色列的核能力”的决议草案，以免损害建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议的筹备工作。俄罗斯表示欢迎这些国家当时的建设性态度。

163. 然而，2013 年，它们采取了不同的立场，因为设想的会议已被推迟，而且尚未确定会议日期。俄罗斯理解它们对提交刚刚表决的决议草案的动机，但作为会议的共同召集人，它本来倾向于一种较少对抗性的立场。在大会本届常会期间，俄罗斯与原子能机构的阿拉伯成员国和以色列进行了磋商，但却未能达成各方都能接受的结果。但如果有更多的时间，所开展的建设性对话是本可以取得成功的，因此有理由保持乐观。

164. 在这方面，叙利亚政府最近关于加入“化武公约”并移交叙利亚的化学武器的值得欢迎的决定将在一定程度上有益于使中东摆脱大规模杀伤性武器，并有利于成功举行所设想的会议。

165. 现在应该努力定下会议的日期，并尽快确定议程和方式。俄罗斯希望在日内瓦举行这方面的预备性磋商将是有益的。作为共同召集人，俄罗斯将尽一切所能，以确保会议很快举行。

166. OZAWA 先生（日本）在对投票作解释性发言时说，多年来，他的国家一直敦促所有仍不是《不扩散核武器条约》缔约方的国家包括以色列作为无核武器国家加入该条约及缔结与原子能机构的全面保障协定和附加议定书。它因此投票赞成题为“在中东实施国际原子能机构保障”的决议草案，其中大会呼吁该地区所有国家加入该条约。

167. 2010 年《不扩散核武器条约》审议会一致同意在 2012 年召集关于建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区的会议。令人遗憾的是，所设想的会议尚未召开，但日本仍然希望如果保持目前的势头可以在该会议的成功召开方面取得进展。但在其看来，刚刚表决的惟一专门提到以色列的决议草案的通过会危及这一势头，且无助于在中东建立信任。

168. 日本希望相关国家通过建设性对话建立相互信任，并导致中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区的早日建立。

169. VINHAS 先生（巴西）在对投票作解释性发言时说，他的政府正在严重关切地注视着中东的局势，在那里，正在继续呈现不仅影响地区乃至全球和平与安全的发展情况，但国际社会却没有做出适当的响应。

170. 由于惯性、相互指责或涉及军事行动威胁的做法的结果，长期存在的以色列-巴勒斯坦问题和其他一些问题仍然没有得到解决。是时候改变处理这些问题的方式了。

171. 俄罗斯和美国斡旋的有关叙利亚化学武器的协议对建设性的对话和善意如何为谈判解决创造必要的动力作了说明。

172. 他的国家主张《不扩散核武器条约》的普遍性，认为以色列加入该条约并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下非常重要，认为刚刚表决的决议草案的提案国有充分的理由感到沮丧和失望，巴西的弃权绝不代表着与它们意见不一。事实上，它希望看到所有利益攸关方加大工作力度，以便早日在赫尔辛基举行建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议。

173. 令人遗憾的是，所设想的赫尔辛基会议并未于 2012 年召开。巴西认为，举行该地区所有国家都参加的该会议将为全面消除中东的许多和平与安全关切创造急需的动力。

174. 建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区并实现该地区的全面和持久和平是相辅相成的过程。所设想的赫尔辛基会议可能预示着相邻国家之间建设性的建立信任做法的开始。因此，巴西充分致力于帮助确保早日召开会议。

175. DANIELI 先生（以色列）说，通过否决关于“以色列的核能力”的非建设性的决议草案，成员国重申了其信念，即挑出某一特定成员国的有政治动机的倡议在大会没有立足之地。

176. 大会已明确表示，中东各国之间直接对话是在该地区和平与安全的惟一途径。就其本身而言，以色列仍然致力于通过与邻国真诚对话建立作为加强该地区各国安全的先决条件的信任和信心，并呼吁其邻国对该国的态度做出建设性的回应。

177. 以色列对所有通过投票促成了开辟中东对话更好前景的积极成果的其他成员国表示感谢。它还感谢俄罗斯联邦在大会本届常会期间所作的建设性努力。

178. 以色列希望，大会今后将集中讨论核领域的真正挑战，即核能的和平利用、核安全和核安保以及防核扩散。

179. TAN 女士（新加坡）在对投票作解释性发言时说，她的国家大力提倡《不扩散核武器条约》的普遍性以及实施原子能机构全面保障，正在继续呼吁所有尚未加入该条约的国家加入它，并呼吁朝鲜重返该条约。

180. 新加坡将欢迎在无核武器的中东建立真正和持久的和平，对以色列和巴勒斯坦恢复直接谈判感到振奋，并希望在未决问题上取得真正的进展。

181. 新加坡感到遗憾的是，所设想的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议没有变为现实。

182. 新加坡在刚刚进行的表决中的弃权票反映了其希望所有有关各方将进行真诚的对话，以期早日建立中东无一切大规模杀伤性武器区。

183. SWAMINATHAN 先生（印度）在对投票作解释性发言时说，该国代表团之所以投了弃权票，是因为它认为该决议草案列入了与原子能机构无关的事项。

184. KOÇI 先生（阿尔巴尼亚）说，该国完全赞同代表欧洲联盟的立陶宛代表所作的发言。

185. AL HINAI 先生（阿曼）在代表阿拉伯集团发言时对所有投票赞成关于“以色列的核能力”的决议草案的人们表示感谢。

186. 阿拉伯集团对表决结果以及以下事实感到遗憾，即坚持捍卫《不扩散核武器条约》普遍性原则的一些成员国正继续在无论何时出现以色列的核能力问题时便对此原则视而不见。它们反对该决议草案证明采用了双重标准。

187. 对所有核问题适用单一标准将有助于加强原子能机构的可信性。

188. 阿拉伯集团决心继续高调展示以色列的秘密核能力所代表的危险，因为以色列拒绝将其核武器和核设施置于国际控制之下正在对使中东摆脱核武器和所有其他大规模杀伤性武器的努力产生不利的影响，是对地区和国际和平与安全的威胁，甚至可能引发该地区的军备竞赛。

189. 阿拉伯集团仍致力于建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区。然而，以色列似乎没有准备好参加所设想的关于这一问题的会议，并且正在与会议协调人的磋商中继续含糊其辞。

190. 阿拉伯集团所属各国希望其他国家了解它们的关切及其对中东和平与安全的渴望。

会议于下午 1 时 35 分结束。